



CÔNG TY TNHH ĐƯỜNG MÍA VIỆT NAM – ĐÀI LOAN

BM01/7.4/MH

Tiểu khu 1, Thị trấn Vân Du

Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa

Mã số thuế: 2800219066

Thanh Hóa, ngày 14 tháng 05 năm 2020

Tel : 0237.3847366 Fax : 0237.3847081

THƯ XIN BÁO GIÁ 建議報價單

Kính gửi: CÁC CÔNG TY

Cảm ơn quý công ty đã hợp tác trong thời gian qua. Công ty TNHH đường mía Việt nam – Đài loan có kế hoạch tổ chức mở giá công khai gói thầu mua lược đáy máy ép thay thế cho nhà máy. Chi tiết cụ thể như sau

感謝貴公司在過去時間之合作，越台糖業有限責任公司有計劃公開比價購買過濾框壓榨機傳渣板貨物，以便更換，具體如下：

I/Tên hàng hóa, qui cách, số lượng

貨物名稱、規格、數量

TT 序號	Tên vật tư 物料名稱	Qui cách/Model 規格	Đơn vị 單位	Số lượng 數量	Ghi chú 備註
1	Lược đáy máy ép 壓榨機傳渣板	Theo bản vẽ 依據圖	Cái	4	

Ghi chú: Đề nghị Quý Công ty báo giá chi tiết, đóng dấu niêm phong gửi về Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan trước ngày 21 tháng 05 năm 2020 theo địa chỉ:

Phòng Công vụ, Công ty TNHH Đường mía Việt nam - Đài loan.

備註:建議貴公司報價詳細，蓋章於 2020 年 05 月 21 日前寄給越台糖業公司地址:

給越台糖業公司工務處

Thị trấn Vân Du, Huyện Thạch Thành, Tỉnh Thanh Hóa.

清化省、石城縣、雲游鎮。

(Bên ngoài ghi rõ: Thư báo giá lược đáy máy ép).

(外邊註明: 各壓榨機傳渣板報價)

Yêu cầu báo giá chi tiết:

要求詳細報價:

+ Chất lượng hàng hóa 貨物品質:

Các nhà cung cấp phải bảo đảm vật liệu qua sử lý chịu mòn ,bền , gia công khoan lỗ và bào rãnh được 各供應商要確保材質要經過熱處理耐磨、耐用，加工鑽孔及刨溝，



+ Đơn giá chưa bao gồm thuế VAT hay đã bao gồm VAT.

單位未含加值稅或已含加值稅。

+ Thời gian giao hàng 交貨時間:

+ Phương thức thanh toán 付款方式:

+ Địa điểm giao hàng 交貨地點: Tại kho của Công ty TNHH đường mía Việt Nam - Đài loan trên phương tiện của bên bán 在賣方運輸工具交到越台糖業有限責任公司倉庫。

+ Thời gian giao hàng: Trước ngày 01/09/2020

交貨時間: 於 2020/09/01 日前。

Mọi chi tiết vui lòng liên hệ theo số Tel: 0237.3847366 ban kỹ thuật Công vụ.

詳細請與工務技術課電話聯絡: 037.3847366

Kính mong sự hợp tác của quý công ty

希望得到貴公司的合作

Ngày 14 tháng 05 năm 2020

Tổng giám đốc

總經理



HSI Chun

TỔNG GIÁM ĐỐC
TSO, HSI - CHUN

